



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция
об изменении климата

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2002/L.19/Add.1
28 October 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ

Семнадцатая сессия

Нью-Дели, 23-29 октября 2002 года

Пункт 6 повестки дня

**ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ УСИЛИЯМИ ПО ОХРАНЕ СТРАТОСФЕРНОГО
ОЗОнового СЛОЯ И УСИЛИЯМИ ПО СОХРАНЕНИЮ ГЛОБАЛЬНОЙ
КЛИМАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ: ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С
ГИДРОФТОРУГЛЕРОДАМИ И ПЕРФТОРУГЛЕРОДАМИ**

Добавление

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по научным и
техническим аспектам**

Проект решения -/CP.8

**Взаимосвязь между усилиями по охране стратосферного озонового слоя и усилиями
по сохранению глобальной климатической системы: вопросы, связанные с
гидрофторуглеродами и перфторуглеродами**

Конференция Сторон,

выражая свою признательность Межправительственной группе экспертов по изменению климата и Группе по технологии и экономической оценке Монреальского протокола за их своевременный и полный ответ на просьбу Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам¹,

¹ Материалы, представленные в ответ на эту просьбу, содержатся в документе FCCC/SBSTA/2002/MISC.23.

приняв во внимание выводы, принятые Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам на его шестнадцатой и семнадцатой сессиях,

напоминая, что Конвенция обеспечивает Сторонам, включенным в приложение I к Конвенции, гибкость в оптимизации их подходов к сведению к минимуму общих выбросов парниковых газов в эквиваленте диоксида углерода в их действиях по решению проблем, связанных с изменением климата,

признавая роль использования гидрофторуглеродов, гидроуглеродов, аммиака, диоксида углерода и других вариантов в деле постепенного прекращения использования веществ, разрушающих озоновый слой, согласно Монреальскому протоколу,

признавая также необходимость того, чтобы правительства начали или продолжили диалог с соответствующими отраслями промышленности и заинтересованными кругами в целях более широкого распространения информации, касающейся вариантов замены веществ, разрушающих озоновый слой, таким образом, который способствовал бы достижению целей Монреальского протокола и Конвенции,

отмечая важность продолжения научных исследований и разработок в области технологий, направленных на охрану озонового слоя, при одновременном содействии достижению целей Монреальского протокола и Конвенции,

отмечая также, что Многосторонний фонд согласно Монреальскому протоколу осуществляет финансирование замены веществ, разрушающих озоновый слой, в развивающихся странах альтернативными веществами, некоторые из которых также являются парниковыми газами,

отмечая далее, что многие Стороны Монреальского протокола, являющиеся развивающимися странами, используют гидрофторуглероды в определенных областях применения и зависят от импорта таких веществ и что любая конверсия имеет последствия, в том числе технологические и экономические последствия, для этих стран,

учитывая, что широкое распространение политически нейтральной информации имеет жизненно важное значение для того, чтобы предприятия и правительства могли принимать в полной мере обоснованные решения в отношении вариантов замены веществ, разрушающих озоновый слой,

1. *призывает* Межправительственную группу экспертов по изменению климата, и через Совещание Сторон Монреальского протокола, Группу по технологии и экономической оценке Монреальского протокола разработать сбалансированный научный, технический и политический специальный доклад, как это предусмотрено в их ответе на просьбу, высказанную Вспомогательным органом для консультирования по научным и техническим аспектам²;

2. *настоятельно призывает* Межправительственную группу экспертов по изменению климата и Группу по технологии и экономической оценке Монреальского протокола рассмотреть все области в рамках единого комплексного доклада и завершить подготовку этого доклада в начале 2005 года;

3. *призывает* Стороны обеспечивать, чтобы их действия по решению проблемы разрушения озонового слоя осуществлялись таким образом, чтобы они также способствовали достижению цели Конвенции;

4. *призывает* правительства наладить или продолжить диалог с соответствующими отраслями промышленности и заинтересованными кругами в целях более широкого распространения информации в отношении вариантов замены веществ, разрушающих озоновый слой, таким образом, чтобы это способствовало достижению целей Монреальского протокола и Конвенции;

5. *призывает* соответствующие организации продолжать предоставлять политически нейтральную информацию, в особенности развивающимся странам, в том числе через вебсайт Конвенции;

6. *призывает* Стороны принять меры в целях продолжения научных исследований и разработок в области технологии, которые обеспечивают охрану озонового слоя и в то же время способствуют достижению целей Монреальского протокола и Конвенции;

7. *призывает* Стороны рассмотреть вопрос о финансировании проектов в дополнение к финансированию по линии Многостороннего фонда согласно Монреальскому протоколу, в частности через Глобальный экологический фонд и механизм чистого развития;

² Материалы, представленные в ответ на эту просьбу, содержатся в документе FCCC/SBSTA/2002/MISC.23.

8. *просит* секретариат Конвенции довести настоящее решение до сведения Межправительственной группы экспертов по изменению климата и Совещания Сторон Монреальского протокола через их соответствующие секретариаты;

9. *постановляет*, что:

a) до тех пор пока Межправительственная группа экспертов по изменению климата и Группа по технологии и экономической оценке Монреальского протокола не дадут согласия на проведение работы, упомянутой в пункте 1 выше, Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам продолжает рассмотрение соответствующих вопросов в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Взаимосвязь между усилиями по охране стратосферного озонового слоя и усилиями по сохранению глобальной климатической системы: вопросы, связанные с гидрофторуглеродами и перфторуглеродами";

b) по получении согласия от Межправительственной группы экспертов по изменению климата и Группы по технологии и экономической оценке Монреальского протокола вопросы, упомянутые в пункте 9 a) выше, будут рассматриваться в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Сотрудничество с соответствующими международными организациями";

c) рассмотрение этих вопросов в рамках нового пункта повестки дня будет возобновлено на сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, которая состоится непосредственно после получения доклада, но не позднее 2005 года.
